



Student Technology Agreement

Overview:

The Lincoln Unified School District (LUSD) is pleased to provide access to LUSD technology resources to students who use the equipment responsibly. Prior to being allowed access to these resources students and their parent/guardian must sign this agreement. While using LUSD technology resources, students must act in a responsible manner consistent with school, district, and legal guidelines. It is the joint responsibility of school personnel and the parent/guardian of each student to educate the student about his/her responsibilities and to establish expectations when using technology.

LUSD technology resources will be provided to students to conduct research, access curriculum resources, complete assignments, and communicate with others in furtherance of their education. Access to school technology is a privilege, not a right. All school rules apply when using these resources. Students will conduct themselves responsibly when using computer devices and networks.

If a student fails to conduct themselves responsibly, his/her use of computer devices and networks may be terminated. Disciplinary action may also result. If criminal activity is discovered, the proper law enforcement authorities will be notified. Disciplinary action for students shall be in accordance with existing discipline policies and may include suspension or expulsion in accordance with the laws of the State of California and District policy.

The ability to charge computer devices during the school day will be limited. Therefore, students are required to charge their devices each night and bring them to school each day fully charged. Students who fail to meet this requirement may face limited opportunities to participate in class. This could negatively impact a student's grades or credits.

Security & Safety:

Security and safety is a priority when using any electronic device. Each student will use a specific and individually assigned school district authenticated username and password to access our network. All passwords and codes are to be protected as private information for individual use. Therefore, students are not permitted to share this information with any other students.

LUSD provides students with a filtered and secure environment within the District computer network. However, we cannot control what is accessed or loaded onto the devices once at home. The device is the responsibility of the student and parent/guardians. Any inappropriate applications, documents, content, images, or sound bytes that are brought to school on devices will be handled in accordance with the school discipline policy.

Theft or Loss:

If a device is lost or stolen, please report it immediately to your principal or assistant principal. For theft or loss off-campus, the device should be reported to the local police department or school safety officer. A copy of the report must be sent to your assistant principal or vice principal within 48 hours of the discovery of the loss. Notification must be within forty-eight (48) hours of the device being lost/stolen. Parents will not be permitted to purchase a new device on their own to replace the lost/stolen device.

Upgrades and Troubleshooting:

Should a district-owned technology device require servicing or upgrades that result in loss of access during school hours, every effort will be made to provide a replacement at that time.

Acuerdo de tecnología del

estudiante

Información general:

El Distrito Escolar Unificado Lincoln (LUSD) está feliz de ofrecer acceso a sus recursos tecnológicos a los estudiantes que usen el equipamiento de forma responsable. Antes de tener acceso a estos recursos, los estudiantes y sus padres de familia/tutores deben firmar este acuerdo. Mientras usan los recursos tecnológicos del Distrito Escolar Unificado Lincoln, los estudiantes deben actuar de forma responsable, siguiendo las pautas de la escuela, el distrito y la ley. Es responsabilidad conjunta del personal de la escuela y del padre de familia/tutor de cada estudiante educar al estudiante sobre sus responsabilidades y establecer las expectativas cuando usen la tecnología.

Los recursos tecnológicos del Distrito Escolar Unificado Lincoln serán entregados a los estudiantes para que realicen investigaciones, accedan a los recursos del plan de estudios, completen tareas y se comuniquen con otras personas para apoyar su educación. El acceso a la tecnología de la escuela es un privilegio, no un derecho. Todas las reglas de la escuela se aplican cuando se hace uso de estos recursos. Los estudiantes se comportarán de forma responsable cuando usen los dispositivos computacionales y las redes.

Los estudiantes que no se comporten de forma responsable perderán los beneficios de los dispositivos computacionales y las redes. También se pueden tomar medidas disciplinarias. Si se descubre alguna actividad criminal, se dará aviso a las autoridades policiales correspondientes. Las medidas disciplinarias para los estudiantes seguirán las políticas disciplinarias existentes y pueden incluir la suspensión o la expulsión, de acuerdo con las leyes del Estado de California y la política del distrito.

Habrán restricciones para cargar los dispositivos computacionales durante las horas de clases. Por lo tanto, los estudiantes deben cargar sus dispositivos durante la noche y traerlos a la escuela totalmente cargados. Los estudiantes que no cumplan este requisito pueden perder oportunidades de participar en clases. Esto puede afectar de forma negativa las calificaciones o los créditos del estudiante.

Seguridad y protección:

La seguridad y la protección son prioridades al usar cualquier dispositivo electrónico. Cada estudiante usará un nombre de usuario y contraseña verificada, específica e individual asignada por el distrito escolar para acceder a nuestra red. Todas las contraseñas y códigos deben ser protegidos como información privada para uso personal. Por lo tanto, los estudiantes no tienen permitido compartir esta información con otros estudiantes.

El Distrito Escolar Unificado Lincoln ofrece a los estudiantes un ambiente filtrado y seguro dentro de la red computacional del distrito. Sin embargo, no podemos controlar a lo que se accede o lo que se carga en los dispositivos en casa. El dispositivo es responsabilidad del estudiante y del padre de familia/tutores. Cualquier aplicación, documento, contenido, imagen o sonido que se traiga a la escuela en los dispositivos será manejado de acuerdo a la política de disciplina de la escuela.

Robo o pérdida:

En caso de pérdida o robo del dispositivo, debe informar inmediatamente a su director o subdirector. En caso de robos o pérdidas fuera del campus, hay que informar al departamento de policía local o al funcionario de seguridad de la escuela. Debe enviar una copia del informe a su subdirector o al vicedirector dentro de 48 horas desde el descubrimiento de la pérdida. La notificación debe ser hecha dentro de cuarenta y ocho (48) horas a

partir de la pérdida o robo del dispositivo. Los padres de familia no podrán comprar un dispositivo nuevo para reemplazar el perdido/robado.

Page 1

Software Licensing:

The technology device will be configured with a standard suite of programs/applications that are appropriate for the student. Software or applications for personal use, such as games and entertainment may not be installed on a District-owned technology device.

Terms of Use

1. The computer and related equipment (case, charging cord, mi-fi device) is the property of Lincoln Unified School District (LUSD). These resources shall only be used to access educational information and to promote positive learning activities at school and home. ***This equipment is only for the use of the student to whom the device is assigned.***
2. The device will be issued near the beginning of the school year and will be collected at the end of the school year.
3. The device must be at school during regularly scheduled school days in order to be utilized by the student and used in the classroom for the purpose of accessing and completing school related work. The student will be responsible for transporting and storing the device in a safe manner using the case provided.
4. The technology device may be taken home or to other locations outside of school hours by the student at the discretion of the classroom teacher/site principal; however, the student is responsible, at all times, for the care and appropriate use of the technology device.
5. Virtual and physical vandalism will not be tolerated. Any intentional act by a student that damages or interferes with the performance of District electronic hardware, software/applications, operating systems, and/or communication systems, will be considered vandalism and will be subject to school discipline and/or appropriate criminal or civil action. Parents/Guardians will be responsible for reimbursing the District for the actual cost of replacement of electronic device.
6. It is essential that the student assigned a device notify their principal or assistant principal immediately if the device is lost/stolen. Notification must be made within forty-eight (48) hours of the device being lost/stolen.
7. Students agree not to send, access, submit, publish, display or print over the Internet or District network any defamatory, inaccurate, abusive, obscene, profane, sexually oriented, threatening, offensive or illegal materials. Cyber bullying is specifically prohibited. It shall be the student's responsibility to report the inappropriate use to the student's teacher or other staff member.
8. The District can not always filter or block access to harmful materials accessed from a District-provided electronic device/resource that is being used outside of the District network. Under any circumstances, filtering technology is not perfect. If a student encounters any objectionable material, this should be immediately reported to his/her teacher.
9. The use of LUSD technology/electronic resources is not private; students should not expect that files stored on or transmitted via the District's resources will be confidential. All digital transmissions are subject to inspection and/or monitoring by District employees and other officials. Digital storage is LUSD property, and as such, network administrators will review files and communications to maintain system integrity and ensure that students are using technology responsibly.

10. All materials from the Internet and other digital resources, including graphics, which are used in student products or reports, must be properly cited. Copyrighted, Trademarked, or Registered materials may not be placed on the Internet without permission of the author. LUSD denies any responsibility for the inaccuracy of information obtained from the Internet or online resources.

11. Students shall not post or transmit their own or other's personal information such as home addresses, telephone numbers, last names, photos or other personal identifying information.

Page 2
Spanish – Other Side

Actualizaciones y resolución de problemas:

Si un dispositivo del distrito necesita servicio técnico o actualizaciones que resulten en pérdida de acceso durante las horas de clases, se harán todos los esfuerzos por ofrecer un reemplazo en ese momento.

Licencias de programas:

El dispositivo tecnológico será configurado con un conjunto estándar de programas/aplicaciones apropiadas para el estudiante. No se pueden instalar programas o aplicaciones de uso personal, como juegos y entretenimiento, en los dispositivos tecnológicos del distrito.

Términos de uso

1. La computadora y el equipamiento relacionado (estuche, cable de carga, dispositivo Mi-Fi) son propiedad del Distrito Escolar Unificado Lincoln (LUSD). Estos recursos solo deben ser usados para acceder a información pedagógica y promover actividades de aprendizaje positivo en la escuela y el hogar. ***Este equipamiento es solo para que lo use el estudiante a quién fue asignado el dispositivo.***

2. El dispositivo será entregado cerca del inicio del año escolar y será retirado al término del año escolar.

3. El dispositivo debe permanecer en la escuela durante los días programados de clases para ser usado por el estudiante y en el salón de clases para acceder y completar trabajos escolares. El estudiante será responsable de transportar y guardar el dispositivo de forma segura usando el estuche provisto.

4. El estudiante puede llevar el dispositivo tecnológico al hogar o a otros lugares fuera del horario escolar, a discreción del maestro del salón de clases/director de la escuela; sin embargo, el estudiante es responsable en todo momento del cuidado y del uso apropiado del dispositivo tecnológico.

5. No se tolerará el vandalismo virtual ni físico. Cualquier acción intencional de un estudiante que dañe o interfiera con el desempeño del equipo electrónico del distrito, los programas informáticos/aplicaciones, los sistemas operativos y/o los sistemas de comunicación, será considerado vandalismo y será sujeto a las medidas disciplinarias y/o las acciones criminales o civiles correspondientes. Los padres de familia/tutores serán responsables de pagar al distrito el costo real de reemplazo del dispositivo electrónico.

6. Es muy importante que el estudiante al que ha sido asignado el dispositivo avise a su director o subdirector de forma inmediata en caso de robo o pérdida del dispositivo. La notificación debe ser hecha dentro de cuarenta y ocho (48) horas a partir de la pérdida o robo del dispositivo.

7. Los estudiantes están de acuerdo en no enviar, acceder, entregar, publicar, exhibir ni imprimir a través de Internet o la red del distrito cualquier material difamatorio, incorrecto, abusivo, obsceno, profano, sexual, amenazante, ofensivo o ilegal. Se prohíbe específicamente el acoso escolar cibernético. Será responsabilidad del estudiante informar el uso inapropiado a su maestro u otro miembro del personal.

8. El distrito no siempre puede filtrar o bloquear el acceso a materiales dañinos accedidos desde un dispositivo/recurso electrónico entregado por el distrito que está siendo usado fuera de la red del distrito. Bajo ninguna circunstancia, la tecnología de filtrado no es perfecta. Si los estudiantes encuentran materiales cuestionables, deben informar inmediatamente a su maestro.

9. El uso de la tecnología/los recursos tecnológicos del Distrito Escolar Unificado Lincoln no es privado; los estudiantes no deben esperar que los archivos almacenados o transmitidos a través de los recursos del distrito sean confidenciales. Todas las transmisiones digitales son sujetas a inspección y/o supervisión por parte de los empleados y otros funcionarios del distrito. El almacenamiento digital es propiedad del Distrito Escolar Unificado Lincoln y, por lo tanto, los administradores de la red revisarán los archivos y las comunicaciones para mantener la integridad del sistema y asegurar que los estudiantes usen la tecnología de forma responsable.

Page 2

12. The electronic device is configured to be used on the District wireless network. The District will not be able to assist at home to connect the device to other Internet Providers. Do not change the device configuration to render it unable to connect to the District wireless network. Students should not attempt to load or use additional software on the electronic device. Students should not attempt to modify or reconfigure the software image loaded on the electronic devices.

13. It is the student's and parent's/guardian's responsibility to take every precaution and action to prevent the loss, theft, or damage of the electronic device. The student's parents/guardians are financially responsible to replace the electronic device should there be a loss, theft, or damage. Families may purchase an insurance plan for \$25.00 per year to cover accidental damage (including screen breakage), loss or theft. Parents/Guardians are financially responsible for the device should there be a loss, theft, or damage, unless the optional insurance plan has been purchased.

14. Misuse of District electronic devices and resources may result in disciplinary action up to and including expulsion from the schools of the District. This agreement shall be used in conjunction with LUSD Board of Trustee policies, California Education Code, and other local, state, and federal laws and regulations governing the applicable matter. Students, parents/guardians should recognize that the nature of the use of District electronic devices/resources extends outside of the school itself and into off-campus remote locations such as homes. The District's jurisdiction to enforce student behavior and discipline policies and rules shall apply whether the misuse or violation is at school or away from school.

I understand and will abide by the provisions and conditions of this agreement.			
_____	_____	_____	_____
Student Name	Student Signature	Student ID	Date
As the parent or guardian of this student, I have read and agree to the provisions of this agreement.			
_____	_____	_____	
Parent/Guardian Name	Parent/Guardian Signature	Date	

10. Todos los materiales de Internet y otros recursos digitales, incluyendo gráficas que se usan en productos o informes de los estudiantes, deben ser citados de forma apropiada. Los materiales protegidos por derechos de autor, marcas o materiales inscritos no pueden ser publicados en Internet sin permiso del autor. El Distrito Escolar Unificado Lincoln no se hace responsable de la falta de precisión de la información obtenida de Internet o de los recursos en Internet.

11. Los estudiantes no deben publicar ni transmitir su información personal ni la de otras personas, como direcciones, números de teléfono, apellidos, fotos ni otra información personal que los identifique.

12. El dispositivo electrónico está configurado para ser usado en la red inalámbrica del distrito. El distrito no podrá ayudar a conectar el dispositivo a otros proveedores de Internet en casa. No cambie la configuración del dispositivo para que no se pueda conectar a la red inalámbrica del distrito. Los estudiantes no deben intentar cargar ni usar programas informáticos adicionales en el dispositivo electrónico. Los estudiantes no deben intentar modificar ni reconfigurar la imagen de programa informático cargada en los dispositivos electrónicos.

13. Es responsabilidad del estudiante y de su padre de familia/tutores tomar todas precauciones y medidas para prevenir la pérdida, el robo o el daño al dispositivo electrónico. Los padres de familia/tutores del estudiante son responsables financieramente de reemplazar el dispositivo electrónico en caso de pérdida, robo o daño. Las familias pueden comprar un plan de seguro por \$25.00 al año para cubrir daños accidentales (incluyendo pantallas quebradas), pérdidas o robos. Los padres de familia/tutores son responsables financieramente por el dispositivo en caso de pérdida, robo o daño, a menos que hayan comprado el plan de seguro opcional.

14. El mal uso de los dispositivos electrónicos y recursos del distrito pueden resultar en medidas disciplinarias que incluyen la expulsión de las escuelas del distrito. Este acuerdo debe usarse en conjunto con las políticas de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado Lincoln, el Código de Educación de California y otras leyes y regulaciones estatales y federales que rigen la materia pertinente. Los estudiantes, padres de familia/tutores deben reconocer que la naturaleza del uso de los dispositivos/recursos electrónicos del distrito abarca el exterior de la escuela y lugares remotos fuera del campus, como los hogares. La jurisdicción del distrito para hacer cumplir las políticas y las reglas de la conducta y la disciplina de los estudiantes se debe aplicar si el mal uso o infracción ocurre en la escuela o fuera de ella.

Entiendo y respetaré las disposiciones y condiciones de este acuerdo.

Nombre del estudiante

Firma del estudiante

N° de id. del estudiante

Fecha

Como padre de familia o tutor de este estudiante, he leído y estoy de acuerdo con las disposiciones de este acuerdo.

Nombre del padre de familia/tutor

Firma del padre de familia/tutor

Fecha